

“Piloto a Piloto” – “Piloto a Copiloto” Bluetooth Intercomunicador/manos libres / receptor Bluetooth para música para motociclistas y esquiadores

Manual de Usuario

Te gusta viajar acompañado, no sería grandioso hablar mientras viajas? Desde ahora, puedes hablar con tus amigos motociclistas por medio de este sistema de comunicación inalámbrico Bluetooth de dos vías, o puedes hablar con tu copiloto.

Quizás recibir una llamada de celular sin presionar ningún botón, puedes disfrutar tu música en stereo favorita desde tu A2DP teléfono celular habilitado o reproductor MP3 o quizás escuchar el mensaje de audio navegación desde tu GPS con bluetooth habilitado

Con este nuevo Bluetooth de súper alcance, puedes hacer todas estas cosas hasta cuando estas corriendo o esquiando!!!

Todas estas funciones manos libres están contenidas en este único modulo que se pega al lado de tu casco



Principales características:

Máximo rango para hablar 500 metros entre 2 pilotos, comunicación real de 2 vías inalámbrica entre tres pilotos por sistema de bluetooth

Velocidad de trabajo de hasta 120 km

Más de 7 horas de tiempo al aire

Segura auto-recepción de llamadas

Avanzado perfil bluetooth A2DP & EDR

Función Estéreo audio/música (transmite de celular habilitado A2DP/MP3/GPS)

Cancelación de sonido de viento DSP

Resistencia al agua, todos los climas

Cómodo para guantes

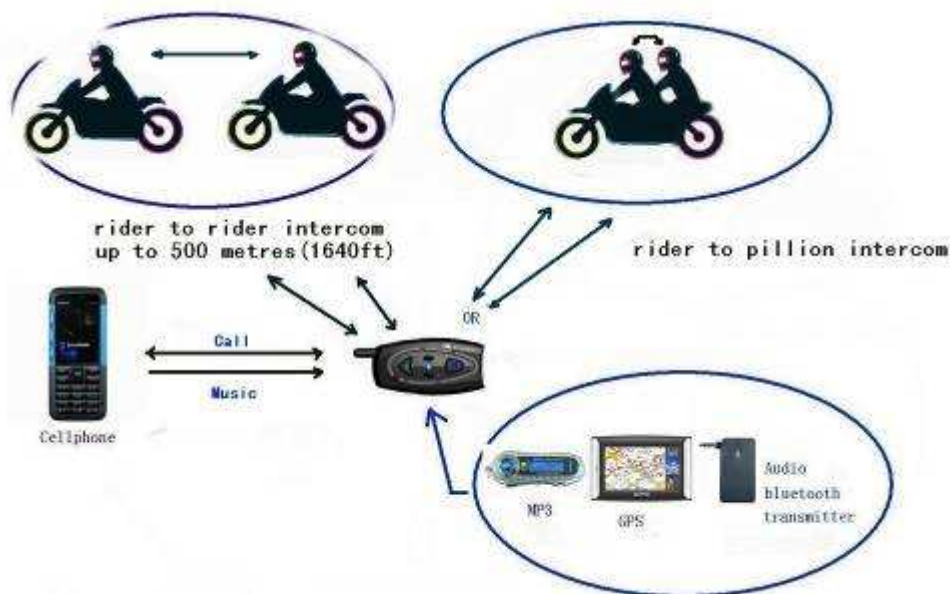
Lea el manual cuidadosamente antes de operar el sistema, y opere el sistema de audio estrictamente de acuerdo al manual, de otra forma el funcionamiento puede no ser óptimo



1. Contenido

- 1. Contenidopág. 2
- 2. Introducciónpág. 2-3
- 3. Componentes del empaque.....pág. 4-6
- 4. Operación:pág. 6-14

2. Introducción:



Describiremos este kit de comunicación como **B** (comunicador Bluetooth) **I** (Intercomunicador) **M** (Música) Este BIM puede ser usado tanto por piloto como copiloto
 Este BIM puede conectarse con cuatro artefactos Bluetooth: un celular, dos BIM (dos pilotos o un piloto y un copiloto), un medio de audio con un transmisor Bluetooth interno o externo de audio
 Este BIM es multifuncional para motociclistas y esquiadores y puede ser usado:

1. Como un Bluetooth manos libres para llamadas de celular

Mientras manejas o esquías, la opción de auto contestar del perfil Bluetooth interna permite seguras y automáticas contestaciones por manos libres del teléfono. También ofrece la opción de rechazo.

Reciba las llamadas de celular incluso sin necesidad de pulsar ningún botón, sólo necesitas manejar tu moto normalmente, el proceso de recepción de llamada se activara de forma automática, después que suene la llamada unos 5 segundos, recibirá la llamada automáticamente . También ofrece la función de rechazar la llamada.

2. Como un intercomunicador inalámbrico dúplex entre tres pilotos o entre piloto u copiloto,

El alcance de comunicación máximo en una clara línea de alta de la trayectoria de la señal puede llegar a 500 mts/ 1640 pies! (esta distancia máxima no está garantizada).

Alcance típico efectivo en la ciudad es de aproximadamente 300m/950pies. Tenga en cuenta que el alcance real dependerá de las condiciones meteorológicas, el terreno, presencia de obstáculos es decir, un vehículo de grandes dimensiones, los edificios no línea de visión, etc.

A diferencia de un walkie-talkie de modo, que es sólo la mitad, es decir dúplex no puede hablar y escuchar al mismo tiempo, el BIM ofrece hablar en tiempo real como un teléfono normal.

Se puede contactar con otros dos corredores, o con otro piloto y su pasajero.

El piloto puede elegir con que persona hablar

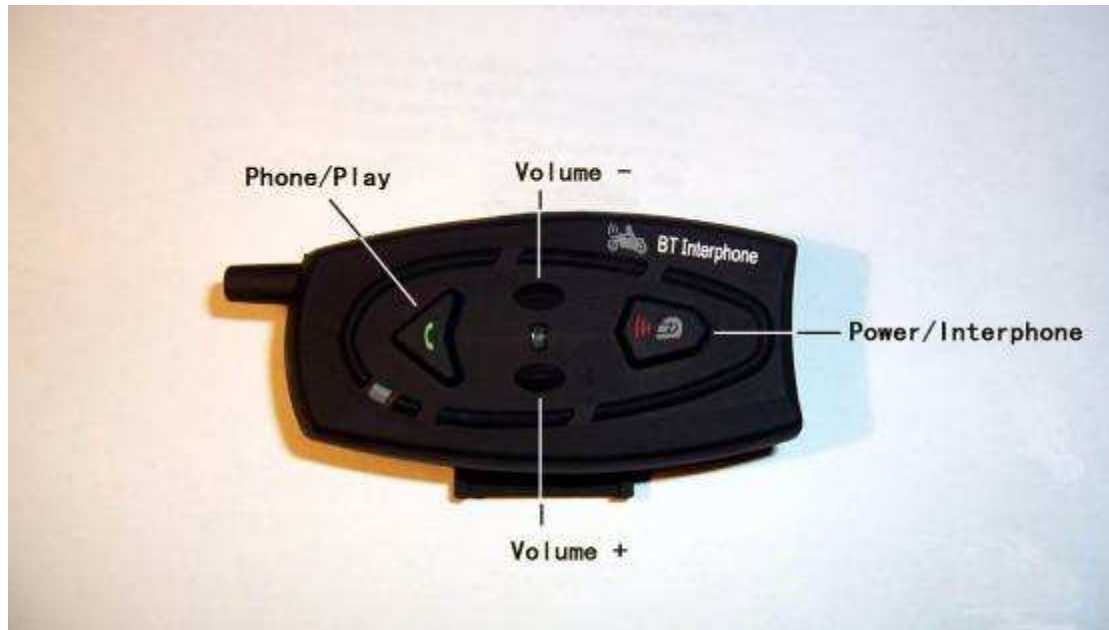
La velocidad de trabajo puede ser de hasta 120 kilómetros!

3. **Como receptor de Bluetooth estéreo inalámbrico de música y altavoces**, este BIM tiene perfil A2DP y EDR, con perfil A2DP y EDR puede ofrecer otra función importante --- escuchar música estéreo de teléfono móvil A2DP habilitado, MP3 o audio de la información de navegación GPS (**este MP3 o GPS deberá tener incluido un transmisor de audio Bluetooth**)
4. Si tu MP3, GPS no tiene incluido transmisor de audio Bluetooth, sólo es necesario contar con un transmisor de audio Bluetooth externo (a veces llamado un dongle AV, puede encontrarlo fácilmente en el mercado) para conectarlos, entonces también podrá disfrutar de esta funcionalidad agregada.
5. **Como los altavoces de su MP3/GPS**
Si tu MP3 o GPS no tiene Bluetooth activado y no tienen un dongle Bluetooth AV, el BIM ofrece también otro método de escuchar la música en estéreo / información de audio --- el método de cableado simple. Conecte la fuente de audio directamente en el auricular BIM a través de la conexión estéreo de 3,5 mm

3. Componentes del empaque

Componente	Número de Piezas
BIM parte principal del auricular	BIM-001
Clip para montaje de la unidad principal	BIM-002
Parlantes & micrófono & conexión de audio	BIM-003
Cargador AC &USB (AC110V-220V / DC OUTPUT 5V)	BIM-004
Manual de Usuario	BIM-005

Unidad Principal BIM de comunicación



Clip & colgador con hueco para montaje de la unidad principal BIM

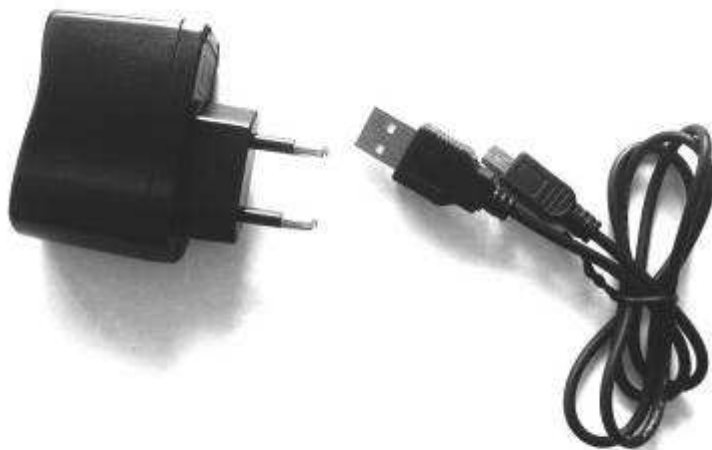


El clip

Parlantes/Micrófono Boom/Conexión de audio



Cargador AC & USB



Nota: Diferentes países pueden tener diferentes adaptadores

Antes de usar: Cargando el BIM

Antes de usar este dispositivo, por favor cargue el dispositivo BIM principal con el cargador incluido

Le hemos proporcionado la posibilidad de cargar el sistema a través del puerto USB de su ordenador o si usted está en un viaje, puede utilizar el Adaptador USB suministrado.

El cable de carga tiene un pequeño conector USB para el BIM y el conector USB grande para el equipo o el adaptador de AC, por favor observe la correcta orientación de la terminal USB y conector antes de conectar

1) Inserte el conector USB del cable de carga, en el conector USB pequeño de los auriculares, puede cargar por ordenador o adaptador de AC.

2) Durante la carga, el LED rojo en el módulo de auricular se iluminará, Cuando la carga haya finalizado, el LED rojo se apaga

Nota: Si no usa el auricular por un mes o más, para proteger la bacteria Poly-Li, por favor cargue el auricular al menos una vez al mes (el daño por falta de carga no lo cubre la garantía)

Fijación y extracción de la unidad principal de BIM en su casco

Con el clip, Usted puede montar la unidad principal de la BIM en un casco dentro de 10 segundos sin ninguna herramienta y ni atornillar.

Pasos:

- 1) encontrar la mejor posición en el lado izquierdo de su casco para poner el clip
- 2) Introducir el clip entre el casquete y la espuma del casco
- 3) montar la unidad de la BIM en el clip



El clip



Inserte el clip entre el casquete y la espuma del casco



BIM montado en el casco

Colocación de los dos altavoces y el micrófono.

El éxito del sistema depende de la colocación cuidadosa de los parlantes directamente sobre la parte superior de los canales del oído. Esto le dará la mejor recepción de audio.

1) Para encontrar la posición de sus canales de oído, póngase su casco firmemente sin abrocharlo. Deslice el pulgar de una mano entre el interior del casco y la oreja, con los dedos de la mano en el exterior del casco. Sienta el canal auditivo en la oreja con el pulgar y luego agarre el casco firmemente entre el pulgar y los dedos de la mano, cuidadosamente quítese el casco pero no mueva el dedo pulgar de su posición dentro del casco. Mira donde el pulgar esta, este lugar marca el centro del altavoz! Monte el velcro donde se pegara el auricular, dentro del Casco; Compruebe el otro lado para una óptima posición del oído con los altavoces.

2) Quite el papel protector de velcro y monte el Velcro en las posiciones correctas, conecte los dos altavoces en el interior de su casco con velcro, el altavoz con cable corto para el oído izquierdo, el altavoz con cable largo para la oreja derecha.



El altavoz con cable corto para el
oído izquierdo



El altavoz con cable largo para
derecho

Ajuste la posición del micrófono

Nota: Para reducir el ruido externo, usted necesita cerrar el visor mientras conduce, y por favor ajuste la posición del micrófono para que quede justo en frente de su boca con la espuma apenas tocando sus labios, el visor puede cubrir el micrófono efectivamente (*Minimiza la contribución de ruido del viento*)



V

Posición Correcta del micrófono



X

Posición incorrecta del micrófono

- 3) Conecte el auricular posicionado en el modulo de comunicaciones y péguelo al lado del casco

4. Operación:

La operación es amigable y muy fácil.

Emparejar con su teléfono Bluetooth por primera vez

Nota: Usted debe tener un teléfono habilitado con Bluetooth para poder "emparejar" con el BIM

El emparejamiento de los auriculares piloto y pasajero con su teléfono móvil respectivos deben ser en momentos diferentes,

Antes de utilizar el BIM, por favor, familiarizarse con la función Bluetooth de su teléfono celular. Lea el manual de instrucciones que viene con el teléfono para que pueda activar la función Bluetooth.

Antes de poder utilizar este BIM en combinación con el teléfono, tendrá que "emparejar" con su teléfono móvil por primera vez. Esto normalmente sólo es necesario realizarlo una vez con su teléfono, sin embargo, siga las instrucciones suministradas por el fabricante del teléfono y guarde el "emparejamiento" de modo que se conectarán automáticamente cuando el teléfono y el BIM entren en contacto de nuevo.

- 1) Activar la función Bluetooth en su teléfono celular.
- 2) Debe colocar el BIM en "modo de apareamiento", esto se hace presionando la tecla Power/Interphone en el artefacto hasta que el Led rojo y azul parpadee
- 3) Inicie la "búsqueda de dispositivos Bluetooth" en el teléfono celular de acuerdo a las instrucciones del teléfono
- 4) cuando se descubre el BIM, el teléfono móvil mostrará MOTOR PHONE

seleccione este y acepte la conexión

5) El teléfono móvil le pedirá que introduzca una contraseña para permitir esta conexión, cuando se le pida la contraseña de entrada: 0000 (cuatro ceros)

6) El teléfono confirmará que el emparejamiento ha sido satisfactorio. Tenga en cuenta que la única luz que aparece en el auricular será ahora azul y parpadea una vez cada 5 segundos

Operación Básica del B.I.M

Encendido presione la tecla Power/Interphone por 6 segundos o algo más , hasta que alumbre la luz azul, de inmediato suelte el botón, entonces la luz azul parpadeará entre 2 y 5 segundos, y puede ver que en la pantalla del celular el BIM preguntará a su celular si quiere que se conecte, seleccione “yes” en su teléfono entonces se conectarán uno al otro. (Para algunos teléfonos, usted deberá conectar el BIM a través del teléfono)

Apagado presione el botón Power/Interphone por mas o menos 6 segundos, hasta que la luz azul ilumine continua, entonces suelte el botón cuando se apague la luz azul.

Incrementar volumen Presión corta a la tecla V+

Reducir el volumen Presión corta a la tecla V-

Re-conecte el celular Por alguna razón (por ejemplo en regiones con alta potencia

RF), el BIM puede perder la conexión con el celular, entonces presione suavemente la

tecla Phone/Play, para que se conecten uno al otro nuevamente.

Función de llamadas a celular seguras

1) Reciba una llamada celular automáticamente

Cuando ingreso una llamada celular, usted escuchará el ring en el teléfono celular y cerca de 3-5 segundos más tarde, el BIM recibirá la llamada automáticamente.

2) Terminar llamada telefónica

Cuando termine de hablar por teléfono celular, una pulsación breve de la tecla Phone/Play, terminará la llamada.

3) Rechazar una llamada telefónica

Cuando ingrese una llamada de teléfono celular, escuchará el ring, en 1 segundo presione inmediatamente la tecla Phone/Play por 2 segundos, se rechazará la llamada.

4) Hacer una llamada telefónica Marque un número en su teléfono normalmente, (pero no haga esto si esta andando por su seguridad), el sonido

se escucha de forma automática en el auricular

Aviso: algunos teléfonos móviles, como Panasonic X70, no enviarán el audio a los audífonos, usted puede tener que presionar la tecla Phone/Play para transmitir el sonido al auricular

5) marcar el último número Pulse la tecla Phone/Play 2-3 segundos, se marcará el número de teléfono que marcó la última vez. (Nota: Algunos teléfonos móviles no soportan esta función)

Función de Intercomunicador

Puesta en marcha para moto a moto y piloto a copiloto: emparejando

Emparejar es un proceso de una vez que es requerido para reconocimiento mutuo entre un set y otro aparato bluetooth. Una vez que los dos set están emparejados ellos se mantendrán así siempre que estén dentro de alcance.

Por favor note que usted puede hablar vía intercomunicador con un compañero a la vez

1) Emparejar con otro piloto

Al mismo tiempo presione la tecla power/interphone en ambos BIM hasta que el LED rojo y azul de los dos alumbre, presione entonces levemente la tecla power/interphone uno de los BIM, un momento después el LED rojo se apagará y el LED azul entonces parpadeará brevemente cada 2-5 segundos, esto indica que ha terminado el proceso de emparejamiento.

2) Vincular con otros dos corredores y elegir el piloto con que usted hablará

Se puede vincular el BIM con otros dos BIM de otros pilotos, entonces usted puede hablar con dos pilotos en diferente momento.

PASO: Empareje su BIM (BIM a) con un piloto (BIM b) como 1), a continuación, apague el BIM b. vincule el BIM con otro piloto (BIM c). Al finalizar el procedimiento de emparejamiento, puede encender el BIM b

Inicie una llamada de intercomunicador (una pulsación breve de la tecla Power/Interphone en el BIM), y usted puede hablar con BIM c. Sin embargo, una pulsación larga de la tecla Power/Interphone y escuchará un beep "du-du", inmediatamente levante la mano, se cambiará el comunicación para hablar con el BIM b.

Pueden aparearse entre ellos a-b,a-c,b-c pero tenga en cuenta cuando se están emparejando dos unidades, por favor, apague la tercera unidad. Después de que ha vinculado las tres unidades, puede activar las tres unidades (a, b, c).

Nota: Parar a,b,c tres unidades, solo dos unidades pueden estar como unidades maestros, entonces la tercera será esclava y no puede iniciar una conversación por intercomunicador, cuando una de las unidades maestros cambie de comunicación para hablar con la unidad esclava, entonces la unidad esclava se convertirá en unidad maestra

3) Empareje con su copiloto

Si usted solo ha emparejado su BIM con un piloto, también puede emparejar su BIM con su copiloto

Comience/Termine una conversación por intercomunicador

Encendido su BIM, presione levemente la tecla power/interphone entonces espere por lo menos 5 segundos y entonces usted podrá comunicarse con otro piloto o su copiloto.

Usted solo necesita una corta pulsación del botón power/interphone, para terminar comunicaciones

Nota, para reducir el consume de poder, cuando usted no necesite hablar no mantenga su BIM en estado de intercomunicador por mucho tiempo

Función Música

1) Escuche música estéreo desde su A2DP incorporado en el celular

Lea el manual de usuario de su teléfono celular con cuidado, si su teléfono celular tiene A2DP habilitado, el BIM puede recibir la música estéreo desde el teléfono celular.

Tenga en cuenta que sólo teléfono celular habilitado A2DP (Bluetooth estéreo) puede ofrecer el servicio de transmisión Bluetooth de música. Usted puede utilizar la tecla Phone/Play para hacer una pausa / reproducir la música de los dispositivos Bluetooth A2DP.

2) Escuche la música de algunos celulares con mono bluetooth incorporado

Casi todos los celulares con mono Bluetooth habilitado de Nokia pueden ofrecer servicio de transmisión de música, pero algunos modelos de otras marcas de teléfono celular no pueden ofrecer este servicio.

No prometemos que el BIM soportará la función de la música para todos los teléfonos móviles con Mono Bluetooth incluido.

Paso: confirmar que el BIM se ha emparejado con el teléfono celular, coloque la música en el teléfono celular, y entonces usted podrá disfrutar de la música en el BIM.

Nota: para teléfono celular con mono bluetooth, no se puede utilizar la tecla Phone/Play , sólo se puede operar la música en el teléfono.

3) Escuche música estéreo de su MP3 con el método alambrado

El cable del BIM (cable altavoces & micrófono) es 3.5mm, puede ser insertado en la mayoría de MP3, insértelo en su MP3 y reproduzca, usted podrá escuchar la música desde su MP3.

4) Escuche la información de audio navegación desde su GPS por método cableado La forma es la misma que escuchar música de MP3

5) **Escuche música estéreo de MP3 vía audio externo de transmisor bluetooth**

Si tiene un transmisor de audio externo bluetooth (fácil encontrar este producto en el mercado), inserte el conector del transmisor en el conector del MP3

Empareje el transmisor con el BIM de acuerdo a la instrucción en el manual del transmisor

Reproduzca el MP3, puede escuchar la música en su BIM

Escuche la información de audio navegación de su GPS por transmisor Bluetooth externo

La forma es similar a las 5) anteriores.

6) **Escuche música estéreo de MP3 con transmisor Bluetooth incluido**

Por favor familiarícese con la función bluetooth de su MP3(**este MP3 debe tener función de transmisión de bluetooth**). Lea el manual de instrucciones que viene con el MP3 para que pueda poner en marcha su función bluetooth. Empareje el MP3 con el BIM de acuerdo al manual de instrucciones del MP3. Reproduzca el MP3, puede escuchar la música en su BIM

Escuche la información de audio navegación desde su GPS que tiene un transmisor Bluetooth incluido

La forma es similar a escuchar música del MP3 que tiene transmisor Bluetooth. (Por favor note que la mayoría de GPS con Bluetooth incorporado no transmiten mensajes audio, su Bluetooth solo puede ser usado para recibir señal)

Cambio automático entre diferentes operaciones

Mientras habla por intercomunicador o escucha música, si entra una llamada celular, la voz será cambiada a “celular hablando” automáticamente.

Cuando se cuelga la llamada el sistema se auto reanudará en intercomunicador, o el sistema será devuelto a música inmediatamente.

Nota: puede que necesite alrededor de 5 segundos para auto regresar a estado de “hablar por intercomunicador” después de que “hablar por celular” se halla colgado

Solucionador de problemas :

1. No trabaja

Puede estar descargada la batería, cargue por 3 horas el BIM

Reset

En algunas regiones con altos niveles de RF como por ejemplo cerca de transmisores poderosos de televisión, antenas de celular o radares de aeropuerto, estas pueden abrumar al CPU en el BIM haciendo que colapse. Sin embargo, una pulsación breve de la

tecla Reset (la tecla gris cerca de la tecla Power/Interphone) y Power/Interphone de forma simultánea, o cargar la unidad, al encender el BIM, este funcionará normalmente

3. No hay sonido

Físicamente revise que los cables en el aparato estén bien o que el conector de audio este bien insertado en el enchufe del otro BIM que funciona para localizar el problema. Pudo haber bajado mucho el volumen?

4. Silbido de los parlantes

Si el micrófono está muy cerca del parlante, el parlante mantendrá un silbido, aleje el micrófono del altavoz, reduzca el volumen de la tecla Volumen-, entonces funcionará bien

5. Pérdida de conexión con el celular

Por alguna razón (p.e. en algunas regiones con altos niveles de RF), el BIM puede perder la

conexión con el celular, presione levemente la tecla Phone/Play , ellos se conectarán. O vea abajo

el punto 8.

6. No puede conectar con el celular

Este BIM puede conectar con la mayoría de Bluetooth incluidos en los celulares de las principales marcas pero **no prometemos que puede conectarse con todos los celulares**. Antes de comprar, por favor confirme que el BIM se puede conectar con su celular

7. auto-apagado

Para llamadas a teléfonos celulares, intercomunicadores, música y los diferentes usos, este BIM tiene perfiles Bluetooth diferentes. Cuando se cambia entre diferentes usos, cambiará al perfil correspondiente.

Algunos celulares pueden no tener perfil Bluetooth estándar, cuando se conectan con el BIM, algunas veces puede causar el apagado del BIM cuando el BIM está cambiando entre los tres diferentes estados (intercomunicador, música, celular).

En este caso usted puede encender el BIM nuevamente presionando la tecla Power/Interphone y note que solo ponga el BIM a trabajar en dos perfiles

8. Solución Final

Si la solución de las opciones 1-7 no puede resolver el problema, apague el celular y cargue la batería otra vez (algunas veces puede tener que quitar la batería de su celular y ponerla de nuevo) y su BIM, entonces enciéndalos y emparejélos nuevamente.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

- Procesador de Señal Digital (DSP) de cancelación de ruido del viento
- Excelente rendimiento a velocidades de hasta el límite legal con casco de cara completa
- Fácil montaje sobre cascos de cara completa y cara descubierta

GENERALIDADES

- Hasta 7 horas en tiempo de conversación cuando se conecta a su teléfono celular
- Hasta 7 horas de tiempo al escuchar música
- El consumo de corriente normal es de 55 ~ 75 mA

- Batería 500 mAh Li Polymer • Tiempo en espera: 100 horas
- Tiempo de carga: ~ 3 horas
- Marca del Chip: CSR

ESPECIALIDADES

- Todos los climas, Resistencia a la lluvia y la nieve
- Unidad de auricular extraíble del casco